

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 64 (1913)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Chronique forestière

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nous nous bornons, pour aujourd'hui, à résumer les chiffres publiés dans le „Tableau provisoire du commerce spécial de la Suisse en 1912“, du Département fédéral des douanes; les chiffres définitifs paraîtront en septembre et nous les étudierons alors de plus près, pour en tirer des conclusions.

Voici comment se comporte le total des importations et des exportations :

<b>Bois, plus cellulose.</b>			
<i>Importation</i>	1912	= 4,889,907 q d'une valeur	= 52,606,731 fr.
	1911	= 4,992,897 q „ „	= 51,781,879 „
		Différence = — 102,990 q d'une valeur	= + 824,852 fr.
<i>Exportation</i>	1912	= 699,799 q d'une valeur	= 9,759,382 francs
	1911	= 699,673 q „ „	= 9,703,780 „
		Différence = + 126 q d'une valeur	= + 55,602 francs
<i>Excédent importé</i>	1912	= 4,190,108 q d'une valeur	= 42,847,349 fr.
	1911	= 4,293,224 q „ „	= 42,078,099 „
		Différence = — 103,116 q d'une valeur	= + 769,250 fr.

*Decoppet.*



## Chronique forestière.

### Confédération.

**Examen pratique professionnel.** Les stagiaires forestiers dont les noms suivent par ordre alphabétique, ont subi avec succès l'examen pratique professionnel :

MM. Burger, Hans, Eggiwil, Berne ; Eiselin, Hugo, Erlen; Thurgovie ; Fankhauser, Franz, Trub, Berne ; Grin, Emmanuel, Belmont, Vaud ; Hess, Emile, Berne ; Hunziker, Fritz, Aarau ; Siebenmann, Gustave, Aarau ; Staffebach, Ernest, Dagmersellen, Lucerne ; Stöckle, Fritz, Winterthour, Zurich.

### Cantons.

**Tessin.** M. *Boller*, inspecteur forestier du III<sup>me</sup> arrondissement, à Biasca, passe à l'inspection du II<sup>me</sup> arrondissement, à Bellinzone. — M. Emanuel *Solari*, expert forestier, de Faido, Tessin, est nommé en remplacement de M. Boller.

### Etranger.

**France.** *Ecole nationale des Eaux et Forêts.* M. *Henry*, professeur titulaire, sous-directeur de l'Ecole nationale des Eaux et Forêts, est admis à faire valoir ses droits à la retraite. M. *Huffel*, professeur titulaire, est nommé sous-directeur de cette Ecole. M. *Bernard*, inspecteur des Eaux et Forêts, chargé de cours, est nommé professeur titulaire.

